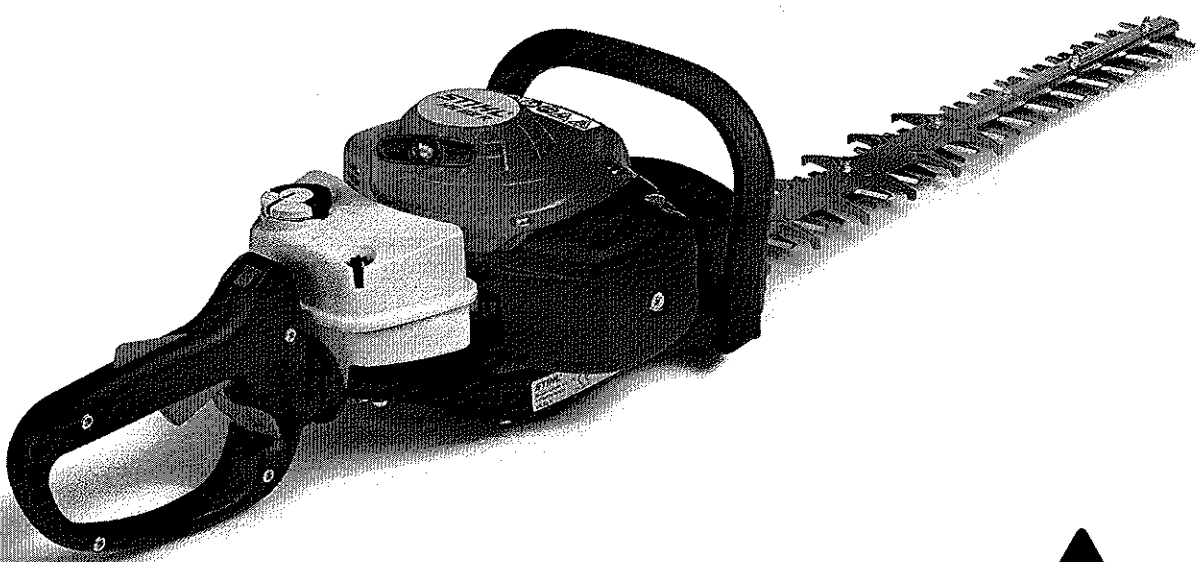


MAG5001

STIHL[®]

STIHL HS 82

Manual de instrucciones
Instruções de serviço



Índice

Notas relativas a este manual de instrucciones	2
Indicaciones relativas a la seguridad y técnica de trabajo	2
Aplicación	8
Combustible	9
Repostar combustible	10
Empuñadura	12
Arrancar / parar el motor	13
Limpiar el filtro de aire	14
Ajustar el carburador	15
Bujía	17
Lubricar el engranaje	18
Dispositivo de arranque	18
Guardar la máquina	19
Afilarse las cuchillas	19
Instrucciones de mantenimiento y conservación	20
Minimizar el desgaste y evitar daños	22
Componentes importantes	23
Datos técnicos	24
Indicaciones para la reparación	26
Gestión de residuos	26
Declaración de conformidad CE	27

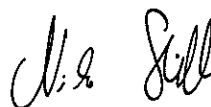
Distinguidos clientes:

Muchas gracias por haber depositado su confianza en un producto de calidad de la empresa STIHL.

Este producto se ha confeccionado con modernos procedimientos de fabricación y amplias medidas para afianzar la calidad. Procuramos hacer todo lo posible para que usted esté satisfecho con este producto y pueda trabajar con él sin problemas.

En el caso de que tenga usted alguna pregunta sobre este producto, dirijase a su distribuidor STIHL o directamente a nuestra empresa de distribución.

Atentamente



Dr. Nikola Stihl

Original de Instrucciones de servicio

Impreso en papel blanqueado sin cloro. Los colores de la impresión contienen aceites vegetales, por lo que el papel es reciclable.

© ANDREAS STIHL AG & Co. KG, 2014
D458-448-8421-A, VA2.K14,
0000006644_005_E

STIHL®

Este manual de instrucciones está protegido por derechos de autor. Nos reservamos todos los derechos, especialmente el derecho a la reproducción, traducción y elaboración con sistemas electrónicos.

HS 82 R, HS 82 RC, HS 82 T

Notas relativas a este manual de instrucciones

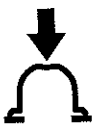
Símbolos gráficos

Los símbolos gráficos existentes en la máquina están explicados en este manual de instrucciones.

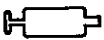
En función de la máquina y el equipamiento, pueden existir los siguientes símbolos gráficos en la máquina.



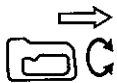
Depósito de combustible; mezcla de combustible compuesta por gasolina y aceite de motor



Accionar la bomba manual de combustible



Abertura para grasa de engranajes



Empuñadura girable

Marcación de párrafos de texto



ADVERTENCIA

Advertencia de peligro de accidente y riesgo de lesiones para personas y de daños materiales graves.



INDICACIÓN

Advertencia de daños de la máquina o de diferentes componentes.

Perfeccionamiento técnico

STIHL trabaja permanentemente en el perfeccionamiento de todas las máquinas y dispositivos; por ello, nos reservamos los derechos relativos a las modificaciones del volumen de suministro en la forma, técnica y equipamiento.

De los datos e ilustraciones de este manual de instrucciones no se pueden deducir por lo tanto derechos a reclamar.

Indicaciones relativas a la seguridad y técnica de trabajo



Se han de tomar medidas de seguridad especiales al trabajar con esta máquina a motor porque se trabaja con herramientas afiladas con una alta velocidad de las cuchillas.



Antes de ponerla en servicio por primera vez, leer con atención todo el manual de instrucciones y guardarlo en un lugar seguro para posteriores consultas. La inobservancia del manual de instrucciones puede tener consecuencias mortales.

Observar las normas de seguridad del país, de p. ej. las Asociaciones Profesionales del ramo, organismos sociales y autoridades competentes para asuntos de prevención de accidentes en el trabajo y otras.

Al trabajar por primera vez con esta máquina: dejar que el vendedor o un experto le muestre cómo se maneja con seguridad – o tomar parte en un cursillo apropiado.

Los menores de edad no deberán trabajar con esta máquina a motor – a excepción de jóvenes de más de 16 años que estén aprendiendo bajo la custodia de un instructor.

No permitir que se acerquen niños, animales ni espectadores.

Si la máquina no se utiliza, se deberá colocar de forma que nadie corra peligro. La máquina deberá ser inaccesible para personas ajenas.

El usuario es el responsable de los accidentes o peligros que afecten a otras personas o sus propiedades.

Prestar o alquilar esta máquina únicamente a personas que estén familiarizadas con este modelo y su manejo – entregarles siempre también el manual de instrucciones.

El uso de máquinas a motor que emitan ruidos puede estar limitado temporalmente por disposiciones nacionales o también comunales.

Para trabajar con esta máquina a motor, se deberá estar descansado, encontrarse bien y estar en buenas condiciones.

Quien por motivos de salud no pueda realizar esfuerzos, debería consultar con su médico si puede trabajar con una máquina a motor.

Sólo para implantados con marcapasos: el sistema de encendido de esta máquina genera un campo electromagnético muy pequeño. No se puede excluir por completo que influya en algunos tipos de marcapasos. Para evitar riesgos sanitarios, STIHL recomienda que consulte a su médico y al fabricante del marcapasos.

Tras la ingestión de bebidas alcohólicas, medicamentos que disminuyan la capacidad de reacción, o drogas, no se debe trabajar con esta máquina a motor.

Emplear la máquina sólo para cortar setos, matorrales, arbustos, maleza y similares. No se deberá utilizar la máquina para otros fines – ¡peligro de accidente!

No se admite utilizar esta máquina a motor para otros trabajos, ya que puede originar accidentes o daños en la misma. No modificar este producto – ello también puede causar accidentes o daños en la máquina.

Acoplar únicamente cuchillas de corte o accesorios autorizados por STIHL para esta máquina o piezas técnicamente equivalentes. Si tiene preguntas al respecto, consulte a un distribuidor especializado. Emplear sólo herramientas o accesorios de gran calidad. De no hacerlo, existe el riesgo de que se produzcan accidentes o daños en la máquina.

STIHL recomienda emplear herramientas y accesorios originales STIHL. Las propiedades de éstos armonizan óptimamente con el producto y las exigencias del usuario.

No realizar modificaciones en la máquina – ello puede ir en perjuicio de la seguridad. STIHL excluye cualquier responsabilidad ante daños personales y materiales que se produzcan al emplear equipos de acople no autorizados.

No emplear hidrolimpiadoras de alta presión para limpiar la máquina. El chorro de agua duro puede dañar piezas de la máquina.

Ropa y equipo

Ponerse la ropa y el equipo reglamentarios.



La ropa deberá ser apropiada y no estorbar. Llevar ropa ceñida – traje combinado, ningún abrigo de trabajo.

No ponerse ropa que se pueda enganchar en la madera, arbustos o piezas de la máquina que estén en movimiento. Tampoco bufanda, corbata ni artículos de joyería. Recogerse el pelo largo y sujetarlo (con un pañuelo, gorra, casco, etc.).

Ponerse zapatos resistentes con suelas adherentes y a prueba de resbalamiento.



ADVERTENCIA



Para reducir el peligro de lesiones oculares, ponerse unas gafas protectoras ceñidas según la norma EN 166. Prestar atención a que asienten correctamente las gafas protectoras.

Ponerse un protector acústico "personal" – p. ej. protectores de oídos.



Llevar guantes de trabajo robustos de material resistente (p. ej. de cuero).

STIHL ofrece una extensa gama de equipamiento de protección personal.

Transporte de la máquina

Parar siempre el motor.

Colocar el protector de las cuchillas también para el transporte en trayectos cortos.

Llevar la máquina por la empuñadura – las cuchillas orientadas hacia atrás. No tocar piezas de la máquina que estén calientes, en especial el silenciador y el engranaje – ¡peligro de quemaduras!

En vehículos: asegurar la máquina para que no vuelque, no se dañe ni se derrame combustible.

Repostaje



La gasolina se enciende con muchísima facilidad – guardar distancia respecto de llamas – no derramar combustible – no fumar.

Parar el motor antes de repostar.

No repostar mientras el motor está aún caliente – el combustible puede rebosar – ¡peligro de incendio!

Abrir con cuidado el cierre del depósito para que se reduzca lentamente la presión y no despidas combustible.

Repostar combustible sólo en lugares bien ventilados. De haberse derramado combustible, limpiar la máquina inmediatamente – poner atención a que la ropa no se moje con combustible; si ello ocurriera, cambiársela inmediatamente.



Colocar correctamente el cierre de estribo plegable (cierre de bayoneta), girarlo hasta el tope y plegar el estribo.

Así se reduce el riesgo de que se afloje el cierre del depósito por las vibraciones del motor y que salga combustible.

Fijarse en que no haya fugas – no arrancar el motor si sale combustible – ¡peligro de muerte por quemaduras!

Antes de arrancar

Comprobar que el estado de la máquina reúna condiciones de seguridad – tener en cuenta los capítulos correspondientes del manual de instrucciones:

- Comprobar el sistema de combustible en cuanto a estanqueidad, especialmente las piezas visibles como p. ej. el cierre del depósito, las uniones de tubos flexibles, la bomba manual de combustible (sólo en caso de máquinas equipadas con bomba manual de combustible). En caso de fugas o daños, no arrancar el motor – ¡peligro de incendio! Antes de poner en marcha la máquina, llevarla a un distribuidor especializado para su reparación
- El pulsador de parada se tiene que poder accionar con facilidad hacia 0 y, a continuación, volver por sí mismo a la posición de funcionamiento I

- El acelerador y el bloqueo del mismo se deberán mover con suavidad – el acelerador debe volver automáticamente a la posición de ralentí
- Comprobar que esté firme el enchufe del cable de encendido – si está flojo, pueden producirse chispas que enciendan la mezcla de combustible y aire que salga – ¡peligro de incendio!
- Las cuchillas de corte, en perfecto estado (limpias, funcionamiento suave y no deformadas), asiento firme, montaje correcto, afiladas y bien rociadas con disolvente de resina STIHL (lubricante)
- Comprobar el protector anticortes en cuanto a daños
- No modificar los dispositivos de mando ni los de seguridad
- Las empuñaduras tienen que estar limpias y secas, libres de aceite y suciedad – esto es importante para manejar la máquina de forma segura

La máquina sólo se deberá utilizar si reúne condiciones de seguridad para el trabajo – ¡peligro de accidente!

Arrancar el motor

Al menos a 3 m del lugar donde se ha repostado – no hacerlo en lugares cerrados.

Hacerlo sólo sobre una base llana, adoptar una postura firme y segura, sujetar la máquina de forma segura – las

cuchillas de corte no deberán tocar objeto alguno ni el suelo, ya que pueden moverse al arrancar el motor.

El manejo de la máquina lo efectúa una sola persona – no permitir la presencia de otras personas en la zona de trabajo – tampoco al ponerla en marcha.

Evitar el contacto con las cuchillas – ¡peligro de lesiones!

No arrancar el motor con la máquina suspendida de la mano – hacerlo tal como se describe en el manual de instrucciones.

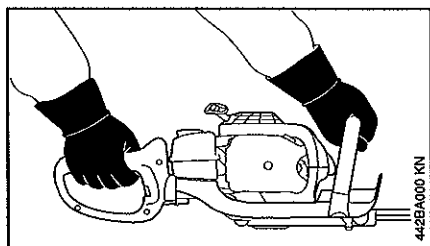
Las cuchillas siguen funcionando todavía un momento tras soltar el acelerador – ¡efecto de inercia!

Comprobar el ralentí: las cuchillas no deben moverse en ralentí – estando el acelerador en reposo.

Sujeción y manejo de la máquina

Sujetar siempre la máquina con ambas manos por las empuñaduras. Asir firmemente las empuñaduras con los pulgares.

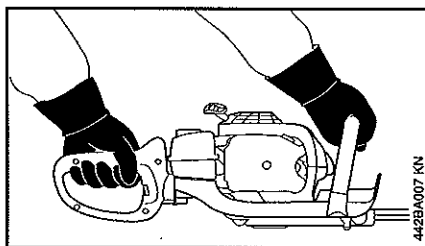
Diestros



La mano derecha, en la empuñadura de mando, y la izquierda, en el tubo de agarre.

HS 82 R, HS 82 RC, HS 82 T

Zurdos



La mano izquierda, en la empuñadura de mando, y la derecha, en el tubo de agarre.

Adoptar una postura segura y manejar la máquina, de manera que las cuchillas estén siempre apartadas del cuerpo.

Durante el trabajo

Parar inmediatamente el motor en el caso de peligro inminente o bien de emergencia – accionar el pulsador de parada hacia 0

Asegurarse de que no haya otras personas en la zona de trabajo.

Prestar atención a las cuchillas – no cortar los setos por lugares que no se puedan ver.

Prestar especial atención al cortar setos altos, ya que podría encontrarse alguien detrás – mirar antes.

Prestar atención a que el ralentí sea perfecto, a fin de que se paren las cuchillas al soltar el acelerador.

Si se mueven las cuchillas pese a ello, encargar la reparación a un distribuidor especializado. Controlar o bien corregir periódicamente el ajuste del ralentí.

Las cuchillas siguen funcionando todavía un momento tras soltar el acelerador – ¡efecto de inercia!

El engranaje se calienta durante el trabajo. No tocar la caja del engranaje – ¡peligro de quemaduras!

Prestar atención en caso de que el suelo esté congelado, mojado, nevado, en pendientes y terrenos irregulares, etc. – ¡peligro de resbalar!

Apartar ramas caídas, maleza y el material cortado.

Prestar atención a los obstáculos: tocones, raíces – ¡peligro de tropezar!

Adoptar siempre una postura estable y segura.

Al efectuar trabajos en lo alto:

- Emplear siempre una plataforma elevadora
- No trabajar nunca sobre una escalera o estando de pie en el árbol
- No trabajar nunca en sitios sin estabilidad
- Ni con una mano sola

Al llevar un protector para los oídos, hay que prestar más atención y tener más precaución – se perciben peor las señales de aviso de peligro (gritos, señales acústicas y similares).

Hacer siempre oportunamente pausas en el trabajo para prevenir el cansancio y el agotamiento – ¡peligro de accidente!

Trabajar con tranquilidad y prudencia – sólo en buenas condiciones de luz y visibilidad. Trabajar con precaución, no poner en peligro a otras personas.



La máquina produce gases de escape tóxicos en cuanto el motor está en marcha. Estos gases pueden que sean inodoros e invisibles pero pueden contener hidrocarburos y benceno sin quemar. No trabajar nunca con la máquina en locales cerrados o mal ventilados – tampoco con máquinas de catalizador.

Al trabajar en zanjas, fosas o espacios reducidos, se ha de procurar que haya siempre suficiente ventilación – ¡**peligro de muerte por intoxicación!**

En caso de malestar, dolores de cabeza, dificultades de visión (p. ej. reducción del campo visual), disminución de la audición, mareos y pérdida de concentración, dejar de trabajar inmediatamente – estos síntomas se pueden producir, entre otras causas, por la alta concentración de gases de escape – ¡**peligro de accidente!**

Trabajar con la máquina tratando de hacer poco ruido y acelerando poco – no dejar innecesariamente el motor en marcha, dar gas sólo para trabajar.

No fumar trabajando con la máquina ni en el entorno inmediato de la misma – ¡**peligro de incendio!** Del sistema de combustible pueden salir vapores de gasolina inflamables.

En el caso de que la máquina haya sufrido percances para los que no está prevista (p. ej., golpes o caídas), se ha de comprobar sin falta que funcione de forma segura antes de continuar el trabajo – véase también "Antes de

arrancar". Comprobar en especial la estanqueidad del sistema de combustible y la operatividad de los dispositivos de seguridad. De ningún modo se deberá seguir trabajando con máquinas que ya no sean seguras. En caso de dudas, consultar a un distribuidor especializado.

No trabajar con gas de arranque – el régimen del motor no se puede regular estando el acelerador en esta posición.

Comprobar el seto y la zona de trabajo, a fin de que no se dañen las cuchillas:

- Quitar las piedras, trozos de metal y objetos duros
- No permitir que las cuchillas toquen arena ni piedras, p. ej. al trabajar cerca del suelo.
- En el caso de setos cercanos a alambradas, no tocar la valla con las cuchillas

Evitar tocar cables conductores de corriente – no cortar cables eléctricos – ¡**peligro de descarga eléctrica!**



No tocar las cuchillas estando el motor en marcha. Si las cuchillas se bloquean con algún objeto, parar inmediatamente el motor – quitar sólo entonces el objeto – ¡**peligro de lesiones!**

Si se bloquean las cuchillas y se acelera al mismo tiempo, aumenta el esfuerzo del motor y se reduce el número de revoluciones de trabajo. Debido al permanente resbalamiento del embrague que ello origina, se produce un calentamiento excesivo y la avería de piezas importantes (como p. ej., el

embrague, piezas de la carcasa de plástico) – como consecuencia, ¡**peligro de sufrir lesiones!** por moverse las cuchillas en ralentí.

Al tratarse de setos polvorientos o sucios, rociar las cuchillas con disolvente de resina STIHL – según sea necesario. Así se reduce considerablemente la fricción de las cuchillas, el efecto agresivo de las savias y la sedimentación de partículas de suciedad.

El polvo que se produce durante el trabajo puede ser nocivo para la salud. En caso de acumularse polvo, ponerse una mascarilla protectora.

Parar el motor antes de ausentarse de la máquina.

Comprobar las cuchillas con regularidad, a intervalos breves y hacerlo inmediatamente si se percibe algún cambio:

- Parar el motor
- Esperar a que se paren las cuchillas
- Revisar el estado y asiento firme, prestar atención a las fisuras
- Fijarse en el estado de afilado

Mantener siempre el motor y el silenciador libres de maleza, astillas, hojas y exceso de lubricante – ¡**peligro de incendio!**

Después de trabajar

Limpiar el polvo y suciedad de la máquina – no emplear disolventes de grasa.

Rociar las cuchillas con disolvente de resina STIHL – volver a poner el motor en marcha un momento para que el aerosol se distribuya uniformemente.

Vibraciones

La utilización prolongada de la máquina puede provocar trastornos circulatorios en las manos ("enfermedad de los dedos blancos") originados por las vibraciones.

No se puede establecer una duración general del uso, porque ésta depende de varios factores que influyen en ello.

El tiempo de uso se prolonga:

- Protegiendo las manos (guantes calientes)
- Haciendo pausas

El tiempo de uso se acorta por:

- La predisposición personal a una mala circulación sanguínea (síntomas: dedos fríos con frecuencia, hormigueo)
- Bajas temperaturas
- Magnitud de la fuerza de sujeción (la sujeción firme dificulta el riego sanguíneo)

En el caso trabajar con regularidad y durante mucho tiempo con la máquina y manifestarse repetidamente tales síntomas (p. ej. hormigueo en los dedos), se recomienda someterse a un examen médico.

Mantenimiento y reparaciones

Efectuar con regularidad los trabajos de mantenimiento de la máquina. Efectuar únicamente trabajos de mantenimiento y reparaciones que estén descritos en el manual de instrucciones. Encargar todos los demás trabajos a un distribuidor especializado.

STIHL recomienda encargar los trabajos de mantenimiento y las reparaciones siempre a un distribuidor especializado STIHL. Los distribuidores especializados STIHL siguen periódicamente cursillos de instrucción y tienen a su disposición las informaciones técnicas.

Emplear sólo repuestos de gran calidad. De no hacerlo, existe el peligro de que se produzcan accidentes o daños en la máquina. Si tiene preguntas al respecto, consulte a un distribuidor especializado.

STIHL recomienda emplear piezas de repuesto originales STIHL. Las propiedades de éstas están armonizadas óptimamente con la máquina y las exigencias del usuario.

Para la reparación, el mantenimiento y la limpieza, **parar siempre el motor – ¡peligro de lesiones!** - Excepción: ajuste del carburador y el ralentí.

No poner en movimiento el motor con el dispositivo de arranque estando retirado el enchufe de la bujía o estando ésta desenroscada – **¡peligro de incendio** por chispas de encendido fuera del cilindro!

No realizar trabajos de mantenimiento en la máquina ni guardar ésta cerca de fuego abierto – **peligro de incendio** debido al combustible.

Comprobar periódicamente la estanqueidad del cierre del depósito.

Emplear únicamente bujías en perfecto estado, autorizadas por STIHL – véase "Datos técnicos".

Inspeccionar el cable de encendido (aislamiento perfecto, conexión firme).

Comprobar con regularidad el silenciador en cuanto a perfecto estado.

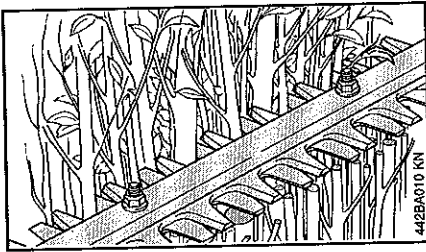
No trabajar estando dañado el silenciador ni sin éste – **¡peligro de incendio!** – **¡daños en los oídos!**

No tocar el silenciador si está caliente – **¡peligro de quemaduras!**

El estado de los elementos antivibradores influye en el comportamiento de vibración – revisar con regularidad dichos elementos.

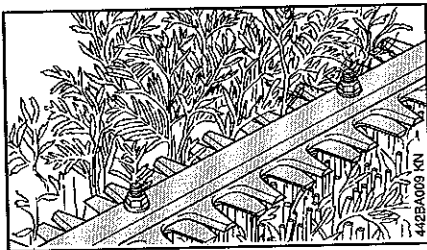
Aplicación

Recegado – HS 82 R



El HS 81 R es apropiado para el recegado de setos y arbustos con ramas de cierto grosor.

Corte de precisión – HS 82 T



El HS 82 T se ha concebido para el corte de conformación y precisión de setos y arbustos de ramas delgadas.

Para setos con ramas de cierto grosor se debería emplear el cortasetos de recegado HS 82 R.

Temporada de corte

Para cortar los setos, tener en cuenta las normas específicas del país o bien del municipio.

No cortar durante las horas de descanso habituales.

Secuencia de corte

Quitar las ramas gruesas de antemano con unas tijeras de podar o una motosierra.

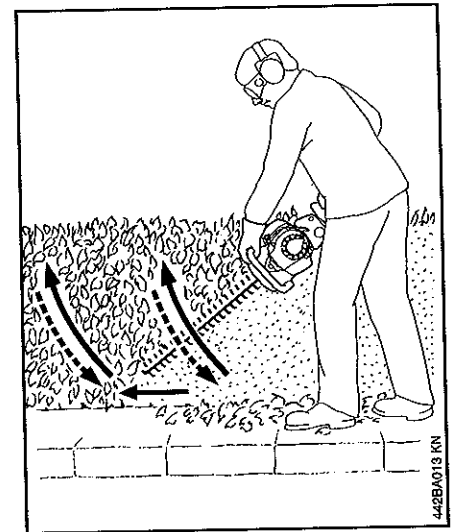
Cortar primero ambos lados del seto, y luego, la parte superior.

Gestión de residuos

No echar las ramas cortadas a la basura doméstica – todo lo cortado se puede compostar.

Técnica de trabajo

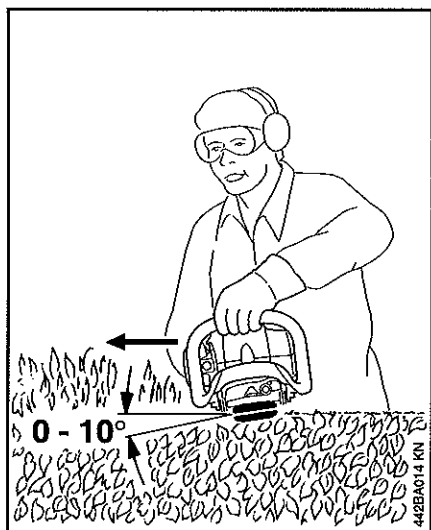
Corte vertical



Guiar el cortasetos hacia arriba y abajo en forma de arco – bajar y seguir hacia delante – y volver a guiar las cuchillas hacia arriba en forma de arco.

Las posiciones de trabajo más arriba de la cabeza son pesadas y no se deberían prolongar por mucho tiempo, por razones de seguridad en el trabajo.

Corte horizontal



Aplicar las cuchillas en un ángulo de 0° hasta 10° – pero moviéndolas horizontalmente.

Mover el cortasetos en forma de hoz hacia el borde del seto, a fin de que se caigan al suelo las ramas cortadas.

Combustible

El motor se ha de alimentar con una mezcla compuesta por gasolina y aceite de motor.

! ADVERTENCIA

Evitar el contacto cutáneo con la gasolina y la inhalación de vapores de la misma.

STIHL MotoMix

STIHL recomienda emplear STIHL MotoMix. Este combustible mezclado ya está exento de benceno y plomo, se distingue por un alto índice octano y tiene siempre la proporción de mezcla correcta.

El STIHL MotoMix está mezclado para obtener la máxima durabilidad del motor con el aceite de motor de dos tiempos HP Ultra STIHL.

MotoMix no está disponible en todos los mercados.

Mezclar combustible

INDICACIÓN

Si los productos de servicio no son apropiados o la proporción de la mezcla no corresponde a la norma se pueden producir serios daños en el motor. La gasolina o el aceite de motor de mala calidad pueden dañar el motor, los retenes, tuberías y el depósito de combustible.

Gasolina

Emplear sólo gasolina de marca con un índice octano de 90 ROZ, como mínimo – con o sin plomo.

Las máquinas equipadas con catalizador se han de alimentar con gasolina sin plomo.

INDICACIÓN

En el caso de emplear varias cargas del depósito de combustible con plomo, puede disminuir notablemente el efecto del catalizador.

La gasolina con una proporción de alcohol superior al 10% puede provocar anomalías de funcionamiento en motores con ajuste manual del carburador, por lo que no se deberá emplear para alimentar estos motores.

Los motores equipados con M-Tronic suministran plena potencia empleando gasolina con una proporción de alcohol de hasta 25% (E25).

Aceite de motor

Emplear sólo aceite de motor de dos tiempos de calidad – preferentemente, el aceite de motor de dos tiempos STIHL HP, HP Super o HP Ultra; éstos aceites armonizan óptimamente con los motores STIHL. El más alto rendimiento y la máxima durabilidad del motor la garantiza el HP Ultra.

Estos aceites de motor no están disponibles en todos los mercados.

En máquinas con catalizador de gases de escape, sólo se deberá emplear aceite de motor de dos tiempos STIHL 1:50 para realizar la mezcla.

Proporción de la mezcla

Con aceite de motor de dos tiempos STIHL 1:50; 1:50 = 1 parte de aceite + 50 partes de gasolina

Ejemplos

Cantidad de gasolina	Aceite de dos tiempos STIHL 1:50	
Litros	Litros	(ml)
1	0,02	(20)
5	0,10	(100)
10	0,20	(200)
15	0,30	(300)
20	0,40	(400)
25	0,50	(500)

- En un bidón homologado para combustible, echar primero aceite de motor, luego gasolina, y mezclarlos bien

Guardar la mezcla de combustible

Sólo en bidones homologados para combustible, guardándolos en un lugar seco, fresco y seguro, protegidos contra la luz y el sol.

La mezcla de combustible envejece – mezclar sólo la cantidad que se necesite para algunas semanas. No guardar la mezcla de combustible durante más de 30 días. El efecto de la luz, el sol, altas o bajas temperaturas, pueden echar a perder con mayor rapidez la mezcla de combustible.

Sin embargo, la STIHL MotoMix se puede almacenar 2 años sin problemas.

- Antes de repostar, agitar con fuerza el bidón con la mezcla

! ADVERTENCIA

En el bidón puede generarse presión – abrirlo con cuidado.

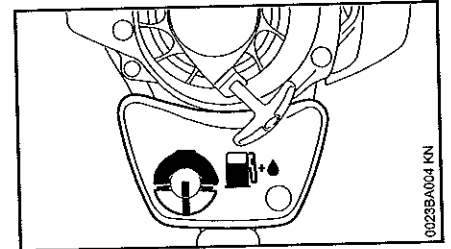
- Limpiar de vez en cuando a fondo el depósito de combustible y el bidón

Recoger el combustible residual y el líquido utilizado para la limpieza y llevarlos a los puntos limpios.

Repostar combustible

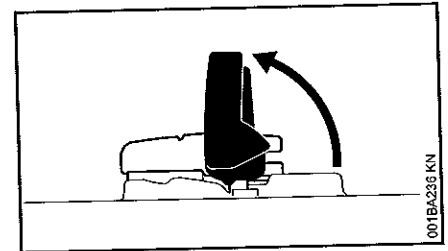


Preparar la máquina

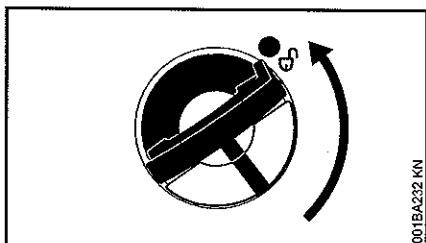


- Antes de repostar combustible, limpiar el cierre del depósito y sus alrededores, a fin de que no penetre suciedad en el depósito
- Posicionar la máquina, de manera que el cierre del depósito esté orientado hacia arriba

Abrir

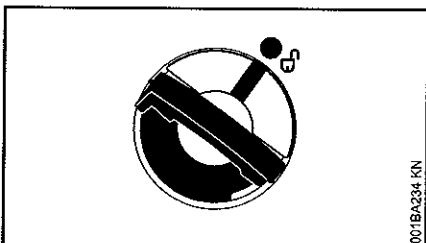


- Desplegar el estribo



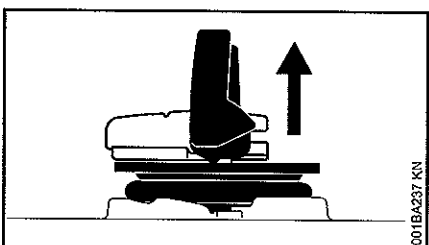
001BA232 KN

- Girar el cierre del depósito (aprox. 1/4 de vuelta)



001BA234 KN

Las marcas en el cierre del depósito y en el depósito de combustible tienen que estar alineadas entre sí



001BA237 KN

- Quitar el cierre del depósito

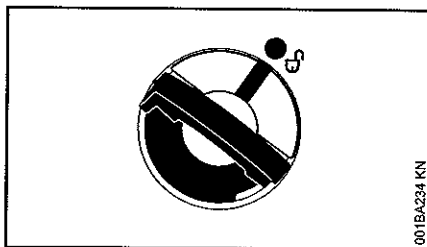
Repostar combustible

Al repostar, no derramar combustible ni llenar el depósito hasta el borde.

STIHL recomienda utilizar el sistema de llenado STIHL para combustible (accesorio especial).

- Repostar combustible

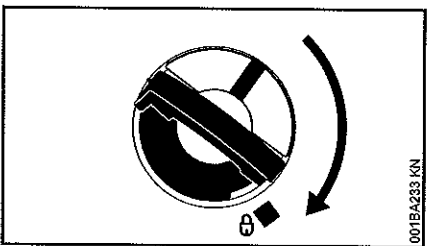
Cerrar



001BA234 KN

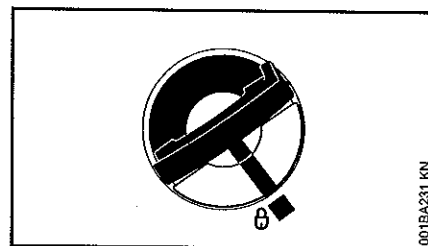
El estribo está en posición vertical:

- Aplicar el cierre del depósito – las marcas en el cierre del depósito y en el depósito de combustible tienen que estar alineadas entre sí
- Presionar el cierre del depósito hacia abajo hasta el tope



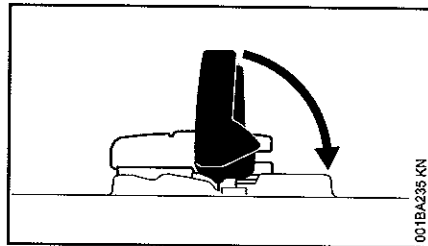
001BA233 KN

- Mantener el cierre del depósito presionado y girarlo en sentido horario hasta que encastre



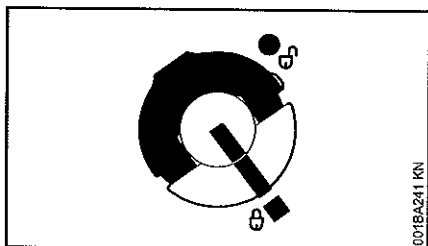
001BA231 KN

Entonces quedan alineadas entre sí las marcas en el cierre del depósito y en el depósito de combustible



001BA235 KN

- Cerrar el estribo



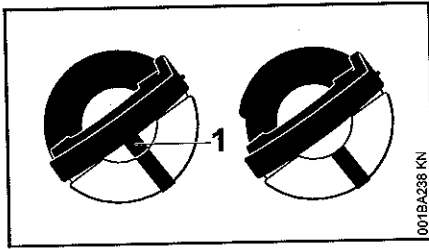
001BA241 KN

El cierre del depósito está enclavado

Si el cierre del depósito no se puede enclavar con el depósito de combustible

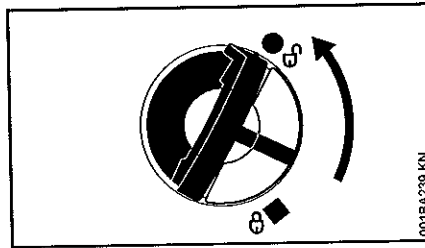
La parte inferior del cierre del depósito está girada respecto de la parte superior.

- Quitar el cierre del depósito de combustible y observarlo desde la parte superior



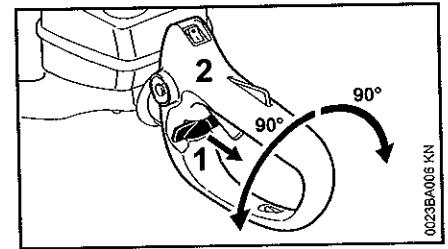
Izquierda: Parte inferior del cierre del depósito girada – la marca del interior (1) está alineada con la marca del exterior

Derecha: La parte inferior del cierre del depósito está en la posición correcta – la marca del interior se encuentra debajo del estribo. Ésta no queda alineada con la marca del exterior



- Aplicar el cierre del depósito y girarlo en sentido antihorario hasta que encaje en el asiento de la boca de llenado
- Seguir girando el cierre del depósito en sentido antihorario (aprox. 1/4 de vuelta) – así se gira la parte inferior del cierre a la posición correcta
- Girar el cierre del depósito en sentido horario y cerrarlo – véase el apartado "Cerrar"

Empuñadura



Para manejar cómodamente el cortasetos en cualesquiera técnicas de trabajo, la empuñadura se puede girar 90° hacia la izquierda y la derecha.

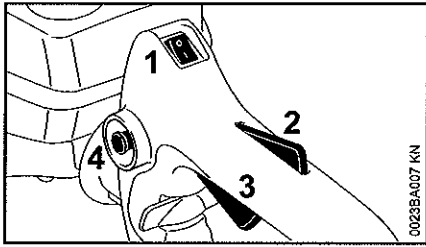
- Soltar el acelerador, no dar gas
- Aflojar la corredera de bloqueo (1)
- Girar la empuñadura (2) y encastrar de nuevo la corredera de bloqueo (1)

Tras haber realizado la fijación, se puede volver a accionar el acelerador.

No accionar el acelerador mientras esté suelta la corredera de bloqueo – no soltar la corredera de bloqueo mientras esté accionado el acelerador.

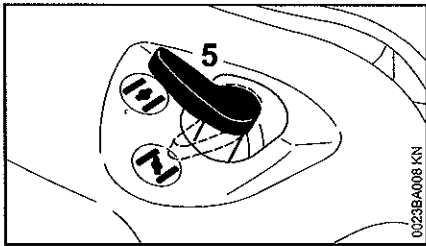
Arrancar / parar el motor

- Tener en cuenta las normas de seguridad – capítulo "Indicaciones relativas a la seguridad y técnica de trabajo"



El interruptor de parada (1) está en la posición de servicio I.

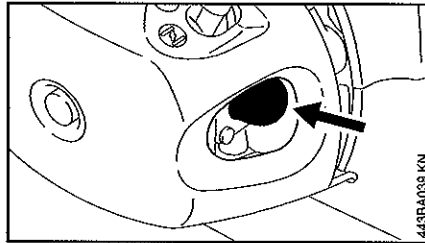
- Oprimir sucesivamente la palanca de bloqueo del acelerador (2) y éste (3) – mantener ambos oprimidos
- Oprimir el botón del gas de arranque (4)
- Soltar el bloqueo del acelerador, el acelerador y el botón del gas de arranque = posición de gas de arranque



- Ajustar la palanca (5) de la mariposa de arranque

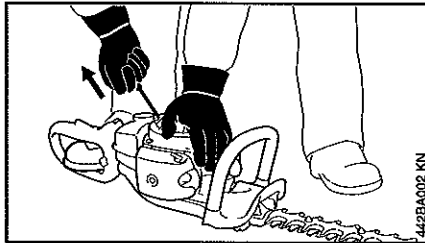
Con el motor frío

Con el motor caliente – aun cuando el motor haya estado ya en marcha, pero todavía esté frío



- Pulsar el fuelle de la bomba manual de combustible 5 veces, como mínimo – aun cuando el fuelle esté lleno de combustible

Arrancar



- Poner la máquina de forma estable en el suelo
- Quitar el protector de las cuchillas – éstas no deberán tocar el suelo ni objeto alguno
- Adoptar una postura estable

- Oprimir firmemente la máquina contra el suelo con la mano izquierda sobre la caja del ventilador
- Con la mano derecha, agarrar la empuñadura de arranque

Ejecución sin ElastoStart

- Extraer lentamente la empuñadura de arranque hasta percibir una resistencia y tirar entonces con rapidez y fuerza de aquélla



INDICACIÓN

No extraer el cordón hasta el extremo del mismo – ¡peligro de rotura!

- No dejar retroceder bruscamente la empuñadura de arranque – guiarla hacia atrás en sentido contrario al de extracción, para que el cordón se enrolle correctamente

Ejecución con ErgoStart

- Extraer uniformemente la empuñadura de arranque

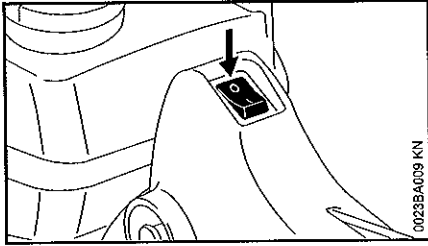
Tras el primer encendido

- Poner la palanca de la mariposa de arranque en y seguir arrancando

Una vez que el motor esté en marcha

- Acelerar a tope – al hacerlo, el botón del gas de arranque salta y el motor pasa a ralentí

Parar el motor



- Accionar el pulsador de parada hacia 0 – tras soltarlo, el pulsador pasa a la posición de funcionamiento I

Otras indicaciones para el arranque

Con temperaturas muy bajas – dejar calentarse el motor en marcha

Tras ponerse en marcha el motor

- Dejar funcionando el motor unos 10 segundos en gas de arranque
- Acelerar a tope – al hacerlo, el botón del gas de arranque salta y el motor pasa a ralentí

Si no arranca el motor

Tras el primer encendido, no se habrá puesto a tiempo la palanca de la mariposa de arranque en $\frac{I}{II}$, el motor estará ahogado.

- Poner la palanca de la mariposa de arranque en $\frac{I}{II}$ – aun estando el motor frío
- Volver a arrancar el motor tirando con fuerza del cordón de arranque varias veces

Si el depósito de combustible se ha vaciado por completo y se ha vuelto a repostar

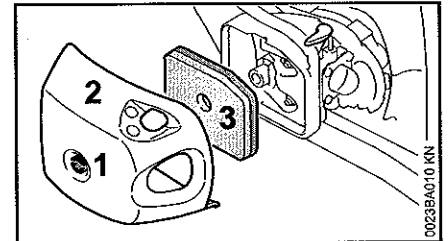
- Pulsar el fuelle de la bomba manual de combustible 5 veces, como mínimo – aun cuando el fuelle esté lleno de combustible
- Volver a accionar el arranque

Limpiar el filtro de aire

El filtro de aire se ha ejecutado de fieltro o de papel.

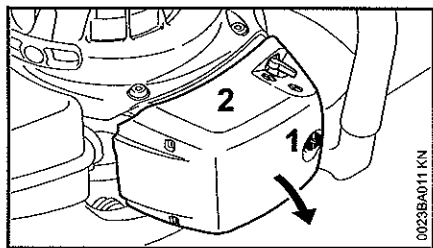
Si disminuye perceptiblemente la potencia del motor

Filtro de fieltro

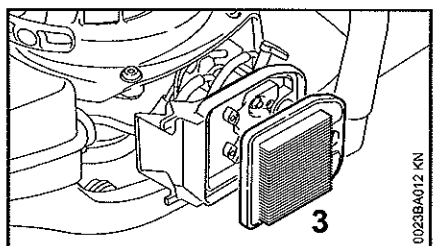


- Poner la palanca de la mariposa de arranque en $\frac{I}{II}$
- Desenroscar el tornillo (1)
- Quitar la tapa del filtro (2)
- Eliminar la suciedad más importante de las zonas circundantes del filtro
- Quitar el filtro (3)
- Cambiar el filtro – provisionalmente, golpearlo ligeramente o soplarlo – no lavarlo
- Colocar el filtro
- Asentar la tapa del filtro
- Enroscar el tornillo y apretarlo

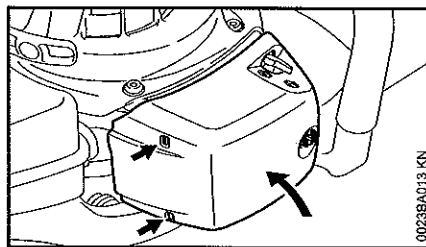
Filtro de papel



- Poner la palanca de la mariposa de arranque en **I**
- Desenroscar el tornillo (1)
- Quitar la tapa del filtro (2)
- Eliminar la suciedad más destacada del interior de la tapa del del filtro y del entorno del filtro



- Quitar el filtro (3) y examinarlo – sustituirlo si está sucio o dañado
- Colocar el filtro en la caja del mismo



- Aplicar la tapa del filtro al lado izquierdo de la caja del filtro y girarlo hacia la derecha – las dos bridas (flechas) se tienen que poder ver por las aberturas de la caja
- Enroscar el tornillo y apretarlo

Ajustar el carburador

Informaciones básicas

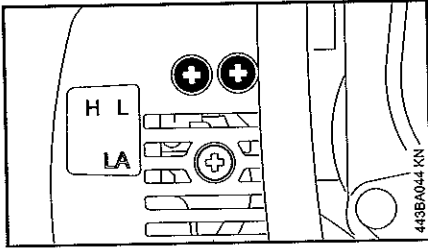
El carburador se ha ajustado en fábrica a valores estándar.

Este ajuste del carburador está armonizado, de manera que el motor recibe una mezcla óptima de combustible y aire en cualesquiera estados operativos.

Preparar la máquina

- Parar el motor
- Controlar el filtro de aire – limpiarlo o sustituirlo si es necesario
- Comprobar las cuchillas – limpiarlas eventualmente (limpias, funcionamiento suave, no deformadas)

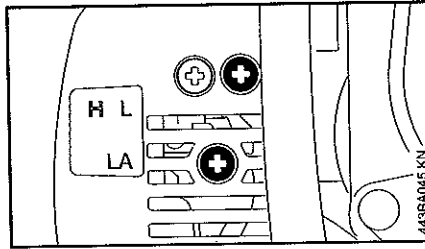
Ajuste estándar



- Girar el tornillo regulador principal (H) en sentido antihorario hasta el tope – 3/4 de vuelta, como máx.
- Girar el tornillo de ajuste del ralentí (L) en sentido horario hasta el tope – girarlo luego 3/4 de vuelta en sentido antihorario

Ajustar el ralentí

- Realizar el ajuste estándar
- Arrancar el motor y dejar que se caliente



El motor se para en ralentí

- Girar el tornillo de tope del ralentí (LA) en sentido horario hasta que empiecen a moverse las cuchillas – girarlo luego 1 vuelta y media en sentido contrario

Las cuchillas se mueven en ralentí

- Girar el tornillo de tope del ralentí (LA) en sentido antihorario hasta que se paren las cuchillas – seguir girándolo luego 1 vuelta y media en el mismo sentido

⚠ ADVERTENCIA

Si las cuchillas no se paran en ralentí tras haber realizado el ajuste, encargar la reparación de la máquina a un distribuidor especializado.

Régimen de ralentí, irregular; aceleración deficiente (pese a la modificación del ajuste LA)

El ajuste del ralentí es demasiado pobre.

- Girar el tornillo de ajuste del ralentí (L) aprox. 1/4 de vuelta en sentido antihorario, hasta que el motor funcione con regularidad y acelere bien

El motor se para al girar la máquina en ralentí

El ajuste del ralentí es demasiado rico.

- Girar el tornillo de ajuste del ralentí (L) aprox. 1/4 de vuelta en sentido horario hasta que el motor muestre un ralentí estable

Tras cada corrección efectuada en el tornillo de ajuste del ralentí (L), suele ser necesario modificar también el ajuste del tornillo de tope del ralentí (LA).

Corrección del ajuste del carburador para servicios a gran altura

Si el motor no funciona satisfactoriamente, podrá resultar necesaria una pequeña corrección:

- Realizar el ajuste estándar
- Dejar calentarse el motor en marcha
- Girar muy poco el tornillo regulador principal (H) en sentido horario (empobrecer la mezcla) – hasta el tope, como máx.

⚙ INDICACIÓN

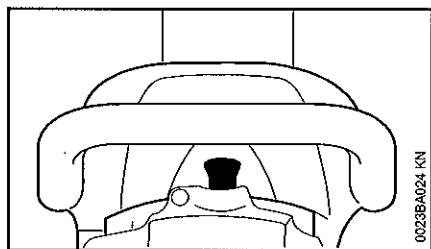
Tras bajar de gran altitud, se ha de reposicionar de nuevo el ajuste del carburador al ajuste estándar.

Si el ajuste es demasiado pobre, existe el peligro de que se produzcan daños en el motor por falta de lubricación y por sobrecalentamiento.

Bujía

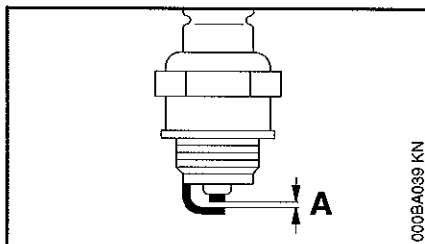
- Si la potencia de motor es insuficiente, el arranque es deficiente o el ralentí es irregular, comprobar primero la bujía
- Tras unas 100 horas de servicio, sustituir la bujía – hacerlo antes ya si los electrodos están muy quemados – emplear sólo bujías autorizadas por STIHL y que estén desparasitadas – véase "Datos técnicos"

Desmontar la bujía



- Retirar el enchufe de la bujía
- Desenroscar la bujía

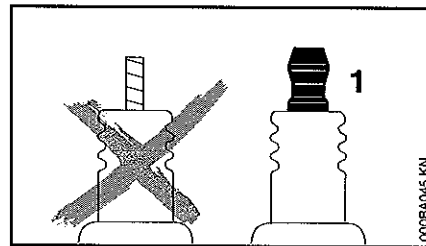
Examinar la bujía



- Limpiar la bujía si está sucia
- Comprobar la distancia entre electrodos (A) y reajustarla si es necesario – para el valor de la distancia, véase "Datos técnicos"
- Subsanan las causas del ensuciamiento de la bujía

Causas posibles:

- Exceso de aceite de motor en el combustible
- Filtro de aire sucio
- Condiciones de servicio desfavorables



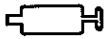
⚠ ADVERTENCIA

Al tratarse de una bujía con tuerca de conexión (1) por separado, enroscar sin falta dicha tuerca en la rosca y apretarla **firmemente** - ¡peligro de incendio! por la formación de chispas

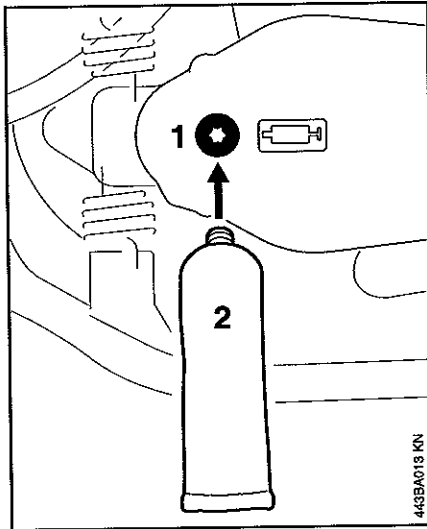
Montar la bujía

- Aplicar a mano la bujía y enroscarla
- Apretar la bujía con la llave universal
- Oprimir firmemente el enchufe de la bujía sobre ésta

Lubricar el engranaje



Para lubricar el engranaje de las cuchillas, emplear grasa de engranajes STIHL para cortasetos (accesorio especial).



Tras unas 25 horas de servicio

- Desenroscar el tapón (1) en la carcasa del engranaje, en el lado inferior del cortasetos
- Enroscar el tubo de grasa (2)
- Introducir a presión unos 5 g de grasa en la caja del engranaje



INDICACIÓN

No llenar por completo de grasa la caja del engranaje.

- Desenroscar el tubo de grasa (2)
- Volver a enroscar el tornillo de cierre y apretarlo

Dispositivo de arranque

Para incrementar la durabilidad del cordón de arranque, tener en cuenta las siguientes indicaciones:

- Extraer el cordón sólo en el sentido de extracción prescrito
- No dejar que el cordón roce en el borde de la guía del cordón
- No extraer el cordón más de lo que se ha descrito
- Guiar la empuñadura de arranque en sentido contrario al de extracción, no dejarla retroceder bruscamente – véase "Arrancar / parar el Motor"

El cordón de arranque que esté dañado lo debería cambiar cuanto antes un distribuidor especializado. STIHL recomienda encargar los trabajos de mantenimiento y las reparaciones siempre a un distribuidor especializado STIHL.

Guardar la máquina

En pausas de servicio a partir de unos 3 meses

- Vaciar y limpiar el depósito de gasolina en un lugar bien ventilado
- Llevar el combustible a los puntos limpios
- Dejar que se vacíe el carburador con el motor en marcha; en otro caso, se pueden pegar las membranas del carburador
- Limpiar las cuchillas de corte, comprobar el estado y rociarlas con disolvente de resina STIHL
- Poner el protector de las cuchillas
- Limpiar a fondo la máquina, especialmente las láminas del cilindro y el filtro de aire
- Guardar la máquina en un lugar seco y seguro. Protegerla contra el uso por personas ajenas (p.ej. por niños)

Afilarse las cuchillas

Si disminuye el rendimiento de corte, las cuchillas cortan poco y las ramas se atascan con frecuencia: reafilarse las cuchillas.

El reafilado debería realizarse un distribuidor especializado con una afiladora. STIHL recomienda un distribuidor especializado STIHL.

En otro caso, utilizar una lima plana. Guiar la lima en el ángulo prescrito (véase el capítulo "Datos técnicos") respecto de la línea de las cuchillas.

- Afilarse sólo la arista de corte – no limar los salientes romos de las cuchillas de corte ni el protector anticortes (véase "Componentes importantes")
- Limar siempre hacia la arista de corte
- La lima deberá morder sólo en la carrera de avance – alzarla al tirar de ella hacia atrás
- Eliminar las rebabas de las cuchillas con una piedra de repasar
- Eliminar sólo un poco de material
- Tras el afilado – eliminar el polvo de limado o afilado y rociar las cuchillas con disolvente de resina STIHL



INDICACIÓN

No trabajar con las cuchillas romas o dañadas – ello origina que la máquina trabaje forzada y el rendimiento de corte sea insatisfactorio

Instrucciones de mantenimiento y conservación

Estos datos se refieren a condiciones de trabajo normales. En condiciones de trabajo más dificultosas (fuerte acumulación de polvo, etc.) y trabajos diarios de mayor duración, acortar correspondientemente los intervalos indicados.

		Antes de comenzar el trabajo	Tras finalizar el trabajo o diariamente	Tras cada llenado del depósito	Semanalmente	Mensualmente	Anualmente	En caso de avería	En caso de daños	Si lo requiere su estado
Máquina completa	control visual (estado, estanqueidad)	X		X						
	limpiar		X							
Empuñadura de mando	comprobación del funcionamiento	X		X						
Filtro de aire (filtro de fieltro)	limpiar							X		X
	sustituir								X	
Filtro de aire (filtro de papel)	limpiar							X		X
	sustituir						X		X	
Bomba manual de combustible	comprobar	X								
	reparar por un distribuidor especializado ¹⁾								X	
Cabezal de aspiración en el depósito de combustible	comprobar por un distribuidor especializado ¹⁾							X		
	sustituir por un distribuidor especializado ¹⁾						X		X	X
Depósito de combustible	limpiar							X		X
Carburador	comprobar el ralenti	X		X						
	reajustar el ralenti									X
Bujía	reajustar la distancia entre electrodos							X		
	sustituir cada 100 horas de servicio									
Abertura de aspiración para aire de refrigeración	Control visual		X							
	limpiar									X
Tornillos y tuercas accesibles (excepto tornillos de ajuste)	reapretar									X
Elementos antivibradores	Control visual	X								
	sustituir por un distribuidor especializado ¹⁾							X	X	

Estos datos se refieren a condiciones de trabajo normales. En condiciones de trabajo más dificultosas (fuerte acumulación de polvo, etc.) y trabajos diarios de mayor duración, acortar correspondientemente los intervalos indicados.		Antes de comenzar el trabajo	Tras finalizar el trabajo o diariamente	Tras cada llenado del depósito	Semanalmente	Mensualmente	Anualmente	En caso de avería	En caso de daños	Si lo requiere su estado
Cuchillas	limpiar		X							
	afilarse									X
	Control visual	X								
	sustituir por un distribuidor especializado ¹⁾								X	
	ajustar el juego de cuchillas ²⁾ ajustable									X
Lubricación del engranaje	comprobar cada 25 horas de servicio o bien sustituir									
Rótulos adhesivos de seguridad	sustituir								X	

¹⁾ Stihl recomienda un distribuidor especializado STIHL

²⁾ sólo existente según qué países, o bien adquirible como accesorio especial

Minimizar el desgaste y evitar daños

La observancia de las instrucciones de este manual de instrucciones evita un desgaste excesivo y daños en la máquina.

El uso, mantenimiento y almacenamiento de la máquina se han de realizar con el esmero descrito en este manual de instrucciones.

Todos los daños originados por la inobservancia de las instrucciones de seguridad manejo y mantenimiento son responsabilidad del usuario mismo. Ello rige en especial para:

- Modificaciones del producto no autorizadas por STIHL
- El empleo de herramientas o accesorios no autorizados o no apropiados para la máquina o que sean de baja calidad
- El empleo de la máquina para fines inapropiados
- Empleo de la máquina en actos deportivos o competiciones
- Daños derivados de seguir utilizando la máquina pese a la existencia de componentes averiados

Trabajos de mantenimiento

Todos los trabajos especificados en el capítulo "Instrucciones de mantenimiento y conservación" se han de realizar con regularidad. Si no puede efectuar estos trabajos de

mantenimiento el usuario mismo, deberá encargarlos a un distribuidor especializado.

STIHL recomienda encargar los trabajos de mantenimiento y las reparaciones siempre a un distribuidor especializado STIHL. Los distribuidores especializados STIHL siguen periódicamente cursos de instrucción y tienen a su disposición las Informaciones técnicas.

De no efectuar a tiempo estos trabajos o si no se realizan como es debido, pueden producirse daños que serán responsabilidad del usuario mismo. De ellos forman parte, entre otros:

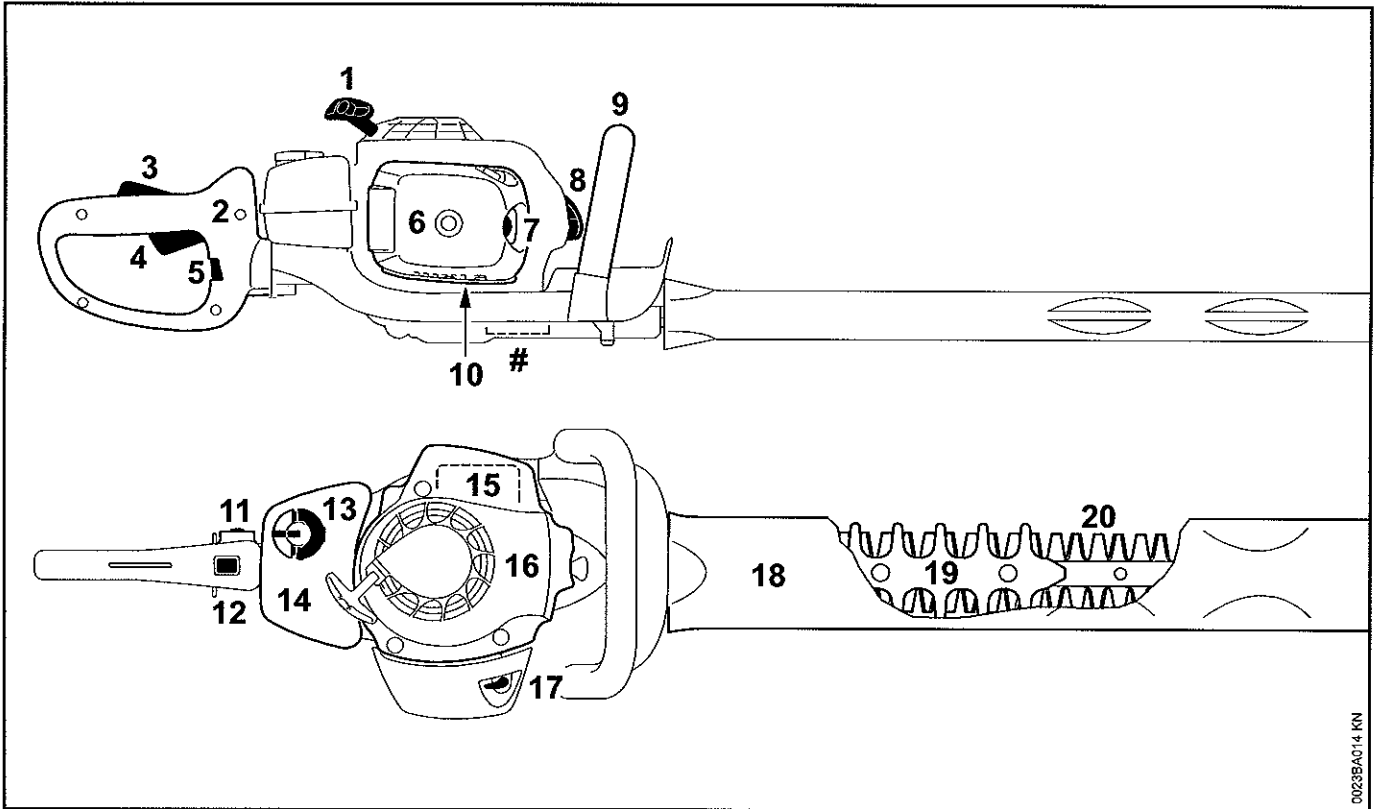
- Daños en el motor como consecuencia de un mantenimiento inoportuno o insuficiente (p. ej. filtros de aire y combustible), ajuste erróneo del carburador o limpieza insuficiente del recorrido del aire de refrigeración (rendijas de aspiración, aletas del cilindro)
- Daños por corrosión y otros daños derivados de un almacenamiento inadecuado
- Daños en la máquina como consecuencia del empleo de piezas de repuesto de mala calidad

Piezas de desgaste

Algunas piezas de la máquina están sometidas a un desgaste normal aun cuando el uso sea el apropiado y se han de sustituir oportunamente en función del tipo y la duración de su utilización. De ellos forman parte, entre otros:

- Cuchillas
- Embrague
- Filtro (para aire, combustible)
- Dispositivo de arranque
- Bujía
- Elementos amortiguadores del sistema antivibrador

Componentes importantes



0023BA014 KN

- 1 Empuñadura de arranque
- 2 Empuñadura (detrás)
- 3 Bloqueo del acelerador
- 4 Acelerador
- 5 Corredera de bloqueo
- 6 Tapa del filtro
- 7 Bomba manual de combustible
- 8 Enchufe de la bujía
- 9 Asidero tubular (delante)
- 10 Tornillos de ajuste del carburador
- 11 Botón del gas de arranque
- 12 Pulsador de parada
- 13 Cierre del depósito de combustible
- 14 Depósito de combustible
- 15 Silenciador
- 16 Caja del ventilador
- 17 Palanca de la mariposa de arranque
- 18 Protector de las cuchillas
- 19 Protector anticortes
- 20 Cuchillas
- # Número de máquina

Datos técnicos

Motor

Motor monocilíndrico de dos tiempos
STIHL

Cilindrada: 22,7 cm³
 Diámetro: 34 mm
 Carrera: 25 mm
 Potencia según ISO 7293: 0,7 kW (1 CV)
 a 8500 rpm
 Régimen de ralentí: 2800 rpm
 Régimen de limitación de caudal: 9300 rpm

Sistema de encendido

Encendido por magneto, de control electrónico

Bujía (desparasitada): NGK CMR6H, Bosch USR 4 A C

Distancia entre electrodos: 0,5 mm

Sistema de combustible

Carburador de membrana independiente de la posición con bomba de combustible integrada

Cabida depósito de combustible: 460 cm³ (0,46 l)

Peso

Completo con equipo de corte, sin combustible, sin protector de cuchillas

HS 82 T

Longitud de corte 500 mm: 4,9 kg
 Longitud de corte 600 mm: 5,1 kg...
 5,2 kg
 Longitud de corte 750 mm: 5,3 kg

HS 82 R

Longitud de corte 600 mm: 5,4 kg
 Longitud de corte 750 mm: 5,7 kg

HS 82 RC

Longitud de corte 600 mm: 5,5 kg
 Longitud de corte 750 mm: 5,8 kg

Cuchillas

Ángulo de afilado respecto del nivel de la cuchilla: 45°

Valores de sonido y vibraciones

Para determinar los valores de sonido y vibraciones, se tienen en cuenta el ralentí y el régimen máximo nominal en una proporción de 1:4.

Para más detalles relativos al cumplimiento de la pauta de la patronal sobre vibraciones 2002/44/CE, véase www.stihl.com/vib

Nivel de intensidad sonora L_{peq} según ISO 22868

HS 82 T

Longitud de corte 500 mm:	95 dB(A)
Longitud de corte 600 mm:	95 dB(A)
Longitud de corte 750 mm:	95 dB(A)

HS 82 R

Longitud de corte 600 mm:	94 dB(A)
Longitud de corte 750 mm:	94 dB(A)

HS 82 RC

Longitud de corte 600 mm:	94 dB(A)
Longitud de corte 750 mm:	94 dB(A)

Nivel de potencia sonora L_w según ISO 22868

HS 82 T

Longitud de corte 500 mm:	107 dB(A)
Longitud de corte 600 mm:	107 dB(A)
Longitud de corte 750 mm:	107 dB(A)

HS 82 R

Longitud de corte 600 mm:	106 dB(A)
Longitud de corte 750 mm:	106 dB(A)

HS 82 RC

Longitud de corte 600 mm:	106 dB(A)
Longitud de corte 750 mm:	106 dB(A)

Valor de vibraciones $a_{hv,eq}$ según ISO 22867 (sin protector de guía)

HS 82 T

	Empuñadura izquierda	Empuñadura derecha
--	----------------------	--------------------

Longitud de corte 500 mm:	2,8 m/s ²	2,9 m/s ²
---------------------------	----------------------	----------------------

Longitud de corte 600 mm:	2,8 m/s ²	2,9 m/s ²
---------------------------	----------------------	----------------------

Longitud de corte 750 mm:	2,3 m/s ²	2,3 m/s ²
---------------------------	----------------------	----------------------

HS 82 R

	Empuñadura izquierda	Empuñadura derecha
--	----------------------	--------------------

Longitud de corte 600 mm:	2,2 m/s ²	2,8 m/s ²
---------------------------	----------------------	----------------------

Longitud de corte 750 mm:	2,7 m/s ²	3,0 m/s ²
---------------------------	----------------------	----------------------

HS 82 RC

	Empuñadura izquierda	Empuñadura derecha
--	----------------------	--------------------

Longitud de corte 600 mm:	2,7 m/s ²	2,8 m/s ²
---------------------------	----------------------	----------------------

Longitud de corte 750 mm:	2,6 m/s ²	3,0 m/s ²
---------------------------	----------------------	----------------------

Valor de vibraciones $a_{hv,eq}$ según ISO 22867 (con protector de guía)

HS 82 T

	Empuñadura izquierda	Empuñadura derecha
--	----------------------	--------------------

Longitud de corte 500 mm:	5,6 m/s ²	3,7 m/s ²
---------------------------	----------------------	----------------------

Longitud de corte 600 mm:	2,8 m/s ²	2,8 m/s ²
---------------------------	----------------------	----------------------

Longitud de corte 750 mm:	2,7 m/s ²	2,2 m/s ²
---------------------------	----------------------	----------------------

HS 82 R

	Empuñadura izquierda	Empuñadura derecha
--	----------------------	--------------------

Longitud de corte 600 mm:	2,3 m/s ²	2,8 m/s ²
---------------------------	----------------------	----------------------

Longitud de corte 750 mm:	2,8 m/s ²	2,9 m/s ²
---------------------------	----------------------	----------------------

HS 82 RC

	Empuñadura izquierda	Empuñadura derecha
--	----------------------	--------------------

Longitud de corte 600 mm:	2,3 m/s ²	2,8 m/s ²
---------------------------	----------------------	----------------------

Longitud de corte 750 mm:	3,1 m/s ²	3,1 m/s ²
---------------------------	----------------------	----------------------

Para el nivel de intensidad sonora y el nivel de potencia sonora, el valor K según RL 2006/42/CE es de 2,5 dB(A); para el valor de vibraciones, el valor K según RL 2006/42/CE es de 2,0 m/s².

REACH

REACH designa una ordenanza CE para el registro, evaluación y homologación de productos químicos.

Para informaciones para cumplimentar la ordenanza REACH (CE) núm. 1907/2006, véase www.stihl.com/reach


Indicaciones para la reparación

Los usuarios de esta máquina sólo deberán realizar trabajos de mantenimiento y conservación que estén especificados en este manual de instrucciones. Las reparaciones de mayor alcance las deberán realizar únicamente distribuidores especializados.

STIHL recomienda encargar los trabajos de mantenimiento y las reparaciones siempre a un distribuidor especializado STIHL. Los distribuidores especializados STIHL siguen periódicamente cursillos de instrucción y tienen a su disposición las informaciones técnicas.

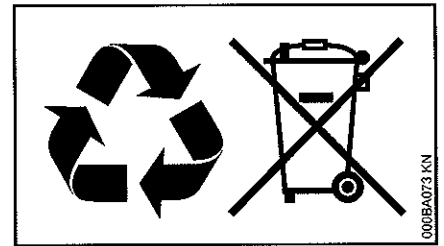
En casos de reparación, montar únicamente piezas de repuesto autorizadas por STIHL para esta máquina o piezas técnicamente equivalentes. Emplear sólo repuestos de gran calidad. De no hacerlo, existe el peligro de que se produzcan accidentes o daños en la máquina.

STIHL recomienda emplear piezas de repuesto originales STIHL.

Las piezas originales STIHL se reconocen por el número de pieza de repuesto STIHL, por el logotipo **STIHL** y, dado el caso, el anagrama de repuestos STIHL  (en piezas pequeñas, puede encontrarse este anagrama también solo).

Gestión de residuos

En la gestión de residuos, observar las normas correspondientes específicas de los países.



Los productos STIHL no deben echarse a la basura doméstica. Entregar el producto STIHL, el acumulador, los accesorios y el embalaje para reciclarlos de forma ecológica.

El distribuidor especializado STIHL le proporcionará informaciones actuales relativas a la gestión de residuos.